



Area **59**

EASTERN PENNSYLVANIA
GENERAL SERVICE ASSEMBLY
area59aa.org

Febrero de 2026

Edición 8, Volumen 1

WE

newsletter

EN ESTE NÚMERO

NERAASA: *Por qué nos reunimos y por qué sigue siendo importante*

Encontrando tu camino en la Asamblea de Servicio General de AA del Este de PA (EPGSA)

NERF: *Una mirada más profunda al servicio más allá del grupo*

El Subcomité de Información Pública del Distrito 30 presenta un nuevo mensaje

NERAASA: Por qué nos reunimos y por qué sigue siendo importante

Con la proximidad de NERAASA, me he encontrado reflexionando sobre lo que realmente ofrecen estos encuentros regionales, especialmente en un mundo de servicio que a veces puede sentirse ocupado, cargado de procesos o desconectado del panorama general.

Asistí a NERAASA en Hershey, PA, por primera vez hace dos años, sin saber realmente qué esperar. Recuerdo que me impactó su magnitud, la seriedad con la que las personas abordaban el servicio y la sensación de haber entrado en algo mucho más grande que un solo fin de semana o una agenda de conferencia. En ese momento, no creo haber comprendido del todo cuánta historia había en esa sala ni con cuánta intención estas asambleas conectan de dónde venimos con hacia dónde vamos.

A través de una mayor experiencia en el servicio, estoy viendo que NERAASA existe por una razón. No se trata solo de presentaciones o informes. Se trata de reunir a los servidores de confianza para escuchar, aprender y luego llevar esa experiencia compartida de regreso a nuestras Áreas. El formato en sí refleja algo esencial de AA: la conciencia de grupo informada, la responsabilidad compartida y la comprensión de que, aunque ninguna voz habla por todos nosotros, cada voz sigue siendo importante.

Mientras me preparo para asistir nuevamente, lo que más me llama la atención es lo centradores que pueden ser encuentros como NERAASA. La historia de AA no es algo abstracto ni distante. Se manifiesta en cómo tomamos decisiones, cómo nos

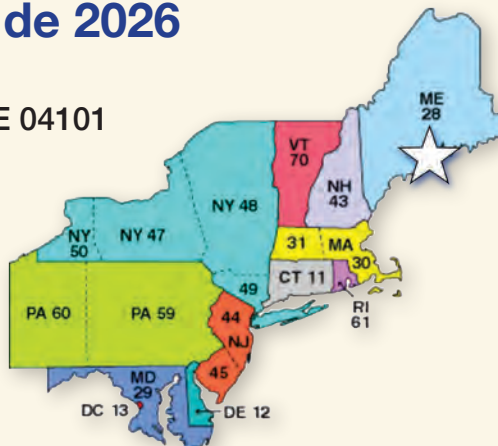
hablamos unos a otros y cuán seriamente asumimos nuestra responsabilidad hacia la Comunidad. NERAASA es uno de los lugares donde esa responsabilidad se siente real e inmediata. Y por unos días, nos sentamos juntos con grandes ideas como la unidad, la humildad, la responsabilidad y el cuidado de AA en su totalidad. Ese sentido de conexión me ha ayudado a mantenerme firme en mi programa de AA y ha profundizado mi compromiso con el Servicio General.

Al dirigirme a la conferencia de este año, estoy enfocado en aprender y recopilar información, pero también me interesa profundamente la conexión: con nuestra historia compartida, entre nosotros y con el espíritu de servicio que continúa sosteniendo a AA. NERAASA es un recordatorio de que formamos parte de algo más grande que nosotros mismos y de que la forma en que nos presentamos importa porque, al final del día, estamos cumpliendo nuestra misión de llevar el mensaje al próximo alcohólico.

Editor del boletín *WE*

20-22 de febrero de 2026

Holiday Inn By the Bay
88 Spring St., Portland, ME 04101



Información del evento

Encontrando tu camino en la Asamblea de Servicio General del Este de PA de A.A. (EPGSA)

Entrar a EPGSA por primera vez puede sentirse un poco como entrar en una pequeña ciudad. Salas de reuniones con nombres extraños, personas saludándose como amigos de toda la vida y un programa que de alguna manera logra ser a la vez inspirador y abrumador.

Quizás estés pensando: Estoy emocionado de estar aquí... pero, ¿cuál es exactamente mi papel en todo esto? No te preocupes... esa sensación es totalmente normal.

El fin de semana comienza con suavidad: registro, reuniones de bienvenida de A.A. y un poco de tiempo para acomodarse. La accesibilidad está integrada desde el inicio, con reuniones bilingües, traducción al español e interpretación en ASL durante todo el fin de semana. Casi de inmediato, te das cuenta de que esto no se trata solo de asistir a reuniones, sino de participación, servicio y conexión.

La noche del viernes se siente diferente a la reunión de tu grupo base. Hay sesiones generales, paneles, orientaciones y conversaciones sobre cómo funciona A.A. más allá del nivel de grupo. En algún punto entre el social de helado y la reunión nocturna, se enciende una lucecita: esta conferencia no se trata solo de la sobriedad, sino de cómo A.A. se mantiene saludable, unificado y, francamente, un poco mágico.

La mañana del sábado llega con la Asamblea de Área, el corazón de todo. Para los miembros con experiencia, esto es terreno conocido. Para los RSG que asisten por primera vez, puede sentirse como saltar a la parte profunda de la piscina. Se discuten mociones, se abren los micrófonos para compartir y surgen preguntas sobre literatura, la estructura de servicio y el futuro de A.A.

Las sesiones de compartimiento pueden sentirse intensas, pero también son oro puro. Las personas expresan opiniones firmes, a veces con pasión, sobre cómo debería funcionar A.A. Puede tomar a cualquiera por sorpresa, incluso a mí. ¿A quién quiero engañar? Especialmente a mí — y sí, también me pasó esta vez.

Con el tiempo, esos momentos se convierten en práctica perfecta para la paciencia y la tolerancia. Las herramientas de nuestros Pasos Décimo y Undécimo no son solo para los embotellamientos o las cenas familiares; también son invaluable cuando las conversaciones se sienten más como duelos amistosos (o no tan amistosos). En esos momentos, hago una pausa, respiro, inventario, oración silenciosa... repetir. Esos “momentos de batalla” a menudo se convierten en las experiencias más significativas del fin de semana, recordándome siempre por qué cada voz importa.

Luego vienen los talleres simultáneos. Surge la clásica pregunta: ¿A cuál se supone que debo ir? Varios se realizan al mismo tiempo, cubriendo desde servicio y liderazgo hasta accesibilidad, Información Pública e historia de A.A. ¿Intimidante? Absolutamente. ¿Confuso? También. Pero la verdad es que no hay una elección equivocada. “Prepárate y preséntate”, como dice el dicho. Escucha y absorbe lo que tenga sentido.

Con el tiempo, las piezas empiezan a encajar, muy parecido a leer nuestro Libro Grande. La primera vez que lo leí, apenas lo entendí. Lo único que sabía con certeza era que este es mi lugar. Cada vez que lo he recorrido — especialmente con un recién llegado — cobra más vida, y la comprensión comienza a surgir.

La clave es comprender el papel del RSG.

En esencia, un RSG (Representante de Servicios Generales) es la voz de su grupo base. Nuestro trabajo como RSG es llevar esa conciencia de grupo a las reuniones de distrito y a las asambleas de área. Los RSG no toman decisiones por sus grupos: los representan. Escuchan, comparten y llevan la información de regreso para que el grupo se mantenga informado. Los RSG votan a nivel local sobre servidores de confianza, prioridades de servicio, seguridad del grupo o el uso de los fondos de la Séptima Tradición, siempre guiados por la conciencia de su grupo.

(Continúa en la página 3)

Un punto común de confusión, especialmente para los recién llegados al servicio, es cómo se toman realmente las decisiones a nivel de A.A., particularmente las relacionadas con cambios en la literatura como el Libro Grande. Los RSG no votan directamente en la Conferencia de Servicios Generales. En su lugar, cada área envía un Delegado que vota sobre asuntos de alcance mundial. Antes de la Conferencia, los grupos discuten los temas de agenda, como propuestas de cambios en la literatura, políticas de servicio o presupuestos. El RSG lleva las opiniones del grupo al distrito y al área, donde se transmiten al Delegado.

Así que, aunque los RSG no estén sentados en Nueva York emitiendo votos en la Conferencia, son esenciales para el proceso. Sin las conciencias de grupo fluyendo a través de los RSG, los Delegados no tendrían la orientación necesaria para votar de manera responsable.

Esta es mi sexta conferencia en siete años de sobriedad. Dicen que después de cinco años recuperas tus canicas, pero creo que algunas de las mías todavía andan rodando por ahí, probablemente debajo de una mesa de taller o escondidas detrás de una pila de literatura de A.A. Y aun así, incluso con algunas canicas ocasionalmente perdidas, cada año me voy sintiéndome más claro, más conectado y más seguro en mi rol de servicio que cuando llegué.

Si puedo ofrecer una sugerencia a nuestros queridos organizadores de la Conferencia: sería útil enviar con anticipación una carta o correo breve explicando el rol del RSG en términos simples y fáciles de digerir. Incluso una pequeña nota reenviada por los MCD o entregada al momento del registro podría marcar una gran diferencia. El manual del RSG y los paquetes son completos, pero pueden sentirse como beber de una manguera de incendios el primer día.

EPGSA puede sentirse abrumador al principio. Pero debajo de los horarios, los acrónimos y el lenguaje de servicio hay una verdad sencilla: A.A. funciona porque los grupos participan. Y los RSG ayudan a asegurar que la voz de cada grupo sea escuchada.

A veces, todo lo que se necesita es un poco de tiempo, un poco de explicación y una conferencia acogedora para transformar la confusión en confianza. Y quizás que unas cuantas canicas más rueden de regreso a su lugar tampoco vendría mal.

Samantha G

68^{el} anual

Este de Pennsylvania Asamblea de Servicios Generales

14-16 de Noviembre de 2025

Wyndham Lancaster Resort & Convention Center
2300 Lincoln Highway East
Lancaster, PA 17602



Area 59

EASTERN PENNSYLVANIA
GENERAL SERVICE ASSEMBLY
area59aa.org



NERF:

Una mirada más profunda al servicio más allá del grupo

Foro Regional del Noreste 2025

5-7 de diciembre

Providence, Rhode Island

Gracias al Área 59, tuve el honor y el privilegio de asistir a Northeast Regional Forum (NERF) del 5/12/25 al 7/12/25 en Providence, Rhode Island. NERF, organizado por la General Service Office (GSO) cada dos años, está diseñado para fomentar la confianza y la comunicación entre la Comunidad, la Junta de Servicios Generales, el personal, los Directores de la GSO y AA Grapevine. Este evento está abierto a todos los miembros de AA y no tiene costo de inscripción.

El viernes 5/12/25, Jen, Alex y yo salimos en carretera rumbo a Providence, un viaje de cuatro horas y media. En el camino decidimos parar a almorzar en Mystic, Connecticut, para dejar que bajara el tráfico. Mientras caminábamos hacia el restaurante, escuché que alguien decía: “Hola, Lauren”, y pensé: ¿quién podría conocerme aquí? Al levantar la vista, ¡vi a nuestra flamante Oficial de Área caminando hacia nosotros! Apenas llevaba dos días en su nuevo servicio y reorganizó su agenda para asistir a NERF. ¿Cuáles eran las probabilidades de encontrarnos allí? ¡No hay coincidencias! Almorzamos juntos antes de continuar hacia Providence. Esa noche escuchamos presentaciones del Presidente de la Junta de Servicios Generales, Scott H., y del Custodio Regional del Noreste, Ken T. Fue una experiencia increíble oír estos informes directamente de la Junta.

El sábado tuvimos un programa muy completo que comenzó a las 9 a. m. Durante la asamblea de la mañana, vimos un video —respetando el anonimato— del personal de la GSO, donde se presentaron, compartieron su fecha de sobriedad, hablaron de sus funciones y mencionaron su servicio favorito en su grupo base. Fue muy especial ver que continúan participando en sus grupos como

encargados del café o dando la bienvenida, además de su labor en la GSO. Más tarde, vimos una presentación del Custodio de Canadá sobre su experiencia con AA alrededor del mundo. La presentación fue en francés con traducción al inglés. Fue inspirador ver el crecimiento global de AA y escuchar su historia.

El sábado por la tarde y noche hubo talleres. Asistí a “Más allá de la canasta: el corazón espiritual del autoapoyo”, dirigido por el Delegado del Área 61 (RI). Al comenzar, pidieron voluntarios para tomar notas y preparar el informe. Levanté la mano y me ofrecí para servir. Fue un taller interesante donde hablamos de que el autoapoyo no es solo financiero. Se comentó el caso de un miembro que había fallecido y pidió que, en lugar de flores, enviaran contribuciones al Área. La tesorera contactó a cada persona para confirmar si eran miembros; si no lo eran, devolvía el dinero. Fue algo muy humilde de su parte, especialmente cuando comentó que el Área tenía pocos fondos en ese momento. Luego asistí al taller “Apadrinamiento en el servicio”, dirigido por nuestro Delegado Alterno, Alex N. Me conmovieron las experiencias compartidas y salí con un renovado deseo de reunirme más regularmente con mi ahijada de servicio.

El domingo escuchamos a Francis, ex Custodio Regional del Noreste. Después hubo una sesión para asistentes por primera vez. Como era mi primer NERF, fui al micrófono. Comenté que siempre había sabido de NERF, pero no creía que fuera necesario asistir. No imaginaba el impacto que tendría en mí ese fin de semana, y me arrepiento de no haber ido antes. También animé a otros del Área 59 a compartir, y tuvimos una representación fuerte con muchos participantes nuevos hablando en el micrófono.

(Continúa en la página 5)



Destacado del Subcomité de Servicio

Distrito 30 – Información Pública

El Subcomité de Información Pública del Distrito 30 presenta un nuevo mensaje

A veces, el trabajo de servicio más significativo ocurre en silencio. El Subcomité de Información Pública del Distrito 30 lo está comprobando de primera mano a través de un proyecto sencillo: colocar un mensaje suave de A.A. en los manteles individuales de restaurantes de la comunidad. El anuncio en sí es pequeño y discreto; sin embargo, el cuidado que hay detrás habla por sí solo.

En noviembre de 2025, el Distrito 30 lanzó una nueva iniciativa de publicidad en manteles individuales, diseñada para llegar a un alcoholico que necesite ayuda. Liderada por el Subcomité de Información Pública, esta iniciativa pone acceso al mensaje de A.A. directamente frente a los clientes de comedores locales en Downingtown, Coatesville y Honey Brook. Durante los próximos cinco meses, se espera que estos anuncios lleguen aproximadamente a 150,000 personas.

El esfuerzo surgió tras meses de planificación e intercambio de ideas. Los miembros del subcomité hablaron abiertamente sobre dónde pertenece el mensaje de A.A., cómo compartirlo con respeto y cómo asegurar que se sienta acogedor en lugar de promocional. El enfoque no está en llamar la atención. Está en llegar al alcoholico que aún sufre, especialmente a aquellos que quizá ni siquiera saben que están buscando ayuda.

El anuncio final del mantel refleja esa intención. No hace promesas ni le dice a nadie qué debe hacer. No hay eslóganes ni testimonios. En su lugar, ofrece una pregunta sencilla y honesta, una que muchas personas ya se han hecho en privado, junto con la tranquila seguridad de que hay ayuda disponible. Un sitio web y un código QR brindan un siguiente paso para quien lo desee, sin presión ni expectativa, y dirigen a la línea directa disponible las 24 horas.

Hay algo especialmente apropiado en compartir el mensaje de A.A. en un restaurante. Son lugares donde la gente naturalmente baja el ritmo. Se sientan, esperan y piensan mientras toman café o esperan su comida. Un mantel individual no es algo que se pase de largo con el dedo o se ignore. Simplemente está ahí, dando a alguien el espacio para leer — o no — a su propio ritmo. Ese tipo de disponibilidad amable está muy alineada con el espíritu de A.A.

Este enfoque también se alinea estrechamente con la Tradición Once de A.A., que nos recuerda que nuestra política de relaciones públicas se basa en la atracción más que en la promoción. El anuncio del mantel no llama la atención sobre los miembros de A.A., no hace afirmaciones ni busca reconocimiento. Simplemente ofrece información y deja el resto en manos de la persona. Al mantener el mensaje simple, anónimo y no promocional, el subcomité se mantiene fiel a la idea de que la reputación de A.A. no

se construye con publicidad, sino con el ejemplo silencioso de lo que el programa ofrece.

Muchos de nosotros recordamos lo incierto que puede sentirse ese primer intento de buscar ayuda. Antes de entrar a una reunión, la mayoría no sabíamos a dónde ir, qué pasaría o si perteneceríamos. A veces, todo lo que se necesita es un pequeño empujón — un mensaje sencillo en un lugar común — para plantar una semilla. Eso es exactamente lo que están haciendo estos anuncios en manteles.

Alcohólicos Anónimos siempre ha tratado de pertenecer a la comunidad. Los comedores y cafés son lugares donde las personas se reúnen en todas las etapas de la vida: celebrando, luchando o simplemente pasando el tiempo. De manera silenciosa, este proyecto coloca a A.A. justo allí con ellos.

Este esfuerzo nos recuerda que la Información Pública no se trata de promoción. Se trata de presencia. Y a veces, el mensaje de A.A. aparece no en una sala de reuniones ni por teléfono, sino en silencio — justo allí, en la mesa.

Una reunión de Información Pública hecha posible a través del servicio

El 1 de febrero de 2026, el Distrito 30 de Alcohólicos Anónimos, Área 59 del Este de Pensilvania, organizó una Reunión Comunitaria de Información Pública en la Iglesia Episcopal de la Trinidad en Coatesville. Aunque la reunión en sí duró dos horas, representó meses de planificación cuidadosa y cooperación por parte del Subcomité de Información Pública del Distrito 30.

El trabajo de Información Pública a menudo ocurre en silencio. Los miembros del subcomité se reunieron, conversaron y coordinaron detalles con el objetivo común de crear un espacio acogedor donde se pudiera compartir información precisa sobre Alcohólicos Anónimos con la comunidad. Sus esfuerzos reflejaron la creencia de larga data de A.A. de que la recuperación funciona mejor cuando las manos que ayudan están informadas y preparadas.

(Continúa en la página 7)

La reunión fue presidida por Matt H., presidente de IP del Distrito 30, y contó con la participación de Paul M., orador de A.A. que ofreció una perspectiva desde el liderazgo religioso, junto con el Pastor Steve Ritchey, orador no miembro de A.A., quien compartió cómo Alcohólicos Anónimos funciona dentro de la comunidad en general. Juntos, los oradores aclararon qué es A.A. —y qué no es—, al tiempo que enfatizaron la importancia de las Tradiciones de A.A., incluyendo el anonimato, el autoapoyo y la cooperación sin afiliación.

Miembros de la comunidad, profesionales, líderes religiosos, fuerzas del orden, familias y amigos fueron cordialmente bienvenidos, subrayando que A.A. no está separado de la comunidad, sino que trabaja junto a ella. La conversación destacó cómo muchas personas encuentran su camino hacia A.A. a través de alguien fuera de las salas — un miembro del clero, un empleador, un profesional de la salud o un ser querido preocupado — alguien que sabe dónde acudir para encontrar ayuda.

La Reunión Comunitaria de Información Pública del Distrito 30 sirvió como recordatorio de que la Información Pública tiene menos que ver con la promoción y más con la conexión. A través del servicio constante y la colaboración, el Subcomité de Información Pública del Distrito 30 ayudó a asegurar que, cuando surge la pregunta “¿Dónde puedo encontrar ayuda?”, la respuesta siga siendo clara y accesible.

Bob P

SM-27i - Libro de Trabajo de Información Pública

Destinado para los AA que sirven en los comités de Información Pública (IP), este libro de trabajo ofrece experiencia compartida relacionada con transmitir el mensaje a través de los diversos medios de comunicación, entre ellos, la prensa, la radio, la TV e Internet, y acerca de organizar talleres y crear presentaciones de IP. Cartas modelo dirigidas a varios profesionales ofrecen una orientación adicional.

Está permitido imprimir una sola copia de este artículo, conforme con la [Política de Uso de Contenido](#) de A.A. World Services, Inc.

Want to Stop Drinking? We can Help!!
Visit area59aad30.org



Alcoholics Anonymous

LIBRO de TRABAJO de Información Pública

www.aa.org

Manual de Información Pública

Area 59 Archives

Recorrido a pie por los archivos del Área 59

Introducción

Únase al archivista del área Donald H. en un paseo informativo por el Área 59 Sala de exhibición de archivos.

Compruebe si su grupo tiene un historial en archivo enviando un correo electrónico a: archivist@area59aa.org.

Area 59 Archives



En este primer segmento, se nos presenta el centro de la sala que contiene (48) carpetas de distrito que contienen las historias de grupo, en orden alfabético, que se han enviado a nuestro Archivista a lo largo de los años.

Área 59 Calendario de eventos

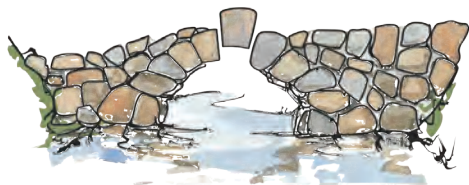
Calendar of Events



En esta sección del Área 59 sitio web encontrará una lista cronológica completa de los eventos que ocurren dentro del Área 59 y nuestro grupo más grande de A.A. compañerismo. También le mostramos cómo puede agregar su grupo local de A.A. evento a Calendario de eventos del Área 59.

¡Ponte en servicio!

Bridging the Gap



Nuestra confraternidad ofrece un programa diseñado para ayudar a los nuevos miembros después de su liberación de las instalaciones correccionales y de tratamiento, este programa se llama **Bridging the Gap**.

¡Visite nuestra página web para obtener más información y participar!

Bridging the Gap

Febrero de 2026
Edición 8, Volumen 3

we boletín es publicado por Área 59 para mejorar Unity. Por favor deja nosotros sabemos lo que piensas. Damos la bienvenida sus sugerencias para hacer de esto un Publicación más útil.

Artículos y contenido:
digitalcomm@area59aa.org

Diseño y Producción:
webservant@area59aa.org



Area 59

EASTERN PENNSYLVANIA
GENERAL SERVICE ASSEMBLY
area59aa.org

we newsletter